SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2009/788/SZBP

ze dne 27. října 2009

o omezujících opatřeních vůči Guinejské republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 15 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 29. září 2009 Evropská unie (EU) důrazně odsoudila násilný zákrok bezpečnostních sil proti politických demonstrantům, k němuž došlo dne 28. září 2009 v Konakry, a vyzvala k propuštění zatčených demonstrantů a členů opozice. EU vyzvala orgány Guinejské republiky, aby tyto události neprodleně podrobně prošetřily.

(2) Dne 6. října 2009 EU, zděšena zprávami o porušování lidských práv po tomto tvrdém zákroku a hluboce znepokojena vývojem v Guinejské republice, naléhavě vyzvala Národní radu pro demokracii a rozvoj, politické strany a všechny příslušné činitele v Guinejské republice, aby neprodleně přijali opatření v zájmu obnovení právního státu a navrácení této země na cestu vedoucí k ústavnímu pořádku a demokracii.

(3) S ohledem na vážnost současné situace v Guinejské republice považuje Rada za nezbytné přijmout opatření namířená proti členům Národní rady pro demokracii a rozvoj a osobám s nimi spojeným, odpovědným za násilné represe nebo za patovou politickou situaci v zemi, a uložit vůči Guinejské republice zbrojní embargo,

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

Článek 1

Zakazuje se prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu všeho druhu, včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vybavení, polovojenského vybavení a příslušných náhradních dílů do Guinejské republiky státními příslušníky členských států či z území členských států nebo za použití plavidel či letadel pod jejich vlajkou, ať pocházejí z jejich území, či nikoli.

Článek 2

1. Článek 1 se nevztahuje na:

a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtonosného vojenského vybavení určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely anebo pro programy budování institucí prováděné Organizací spojených národů (OSN), EU a Společenstvím nebo pro operace EU a OSN pro řešení krizí;

b) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nebojových vozidel vyrobených za použití materiálů, jež poskytují balistickou ochranu, nebo těmito materiály vybavených, která jsou určena pouze pro ochranu personálu EU a jejích členských států v Guinejské republice,

pokud tento vývoz předem schválil odpovědný orgán.

2. Článek 1 se nevztahuje na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážených do Guinejské republiky zaměstnanci OSN, zaměstnanci EU, Společenství nebo jeho členských států, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu.

Článek 3

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby členům Národní rady pro demokracii a rozvoj a osobám s nimi spojeným, odpovědným za násilné represe ze dne 28. září 2009 nebo za patovou politickou situaci v zemi, jak jsou uvedeni v příloze, zabránily vstupu na své území nebo průjezdu přes ně.

2. Odstavec 1 nezavazuje členské státy k odmítnutí vstupu svých státních příslušníků na své území.

3. Odstavcem 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, zejména:

a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;

b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN nebo konané pod její záštitou, nebo

c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách, nebo

d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.

4. Odstavec 3 se vztahuje také na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

5. Rada musí být řádně informována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavce 3 nebo 4.

6. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření uložených podle odstavce 1, pokud je cesta odůvodněná na základě naléhavé humanitární potřeby nebo na základě účasti na mezivládních setkáních, včetně setkání podporovaných EU, nebo těch, kdy je hostitelem členský stát vykonávající předsednictví úřadu OBSE, je-li politický dialog veden tak, že přímo podporuje demokracii, lidská práva a právní stát v Guinejské republice.

7. Členský stát, který si přeje udělit výjimky podle odstavce 6, tuto skutečnost písemně oznámí Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznese písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznese námitku, může o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.

8. Pokud členský stát podle odstavců 3, 4, 6 a 7 povolí osobám uvedeným v příloze vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, kterých se týká.

Článek 4

Rada na návrh členského státu nebo Komise přijme změny seznamů obsažených v příloze podle potřeb vyplývajících z politického vývoje v Guinejské republice.

Článek 5

Pro dosažení co nejvyššího účinku uvedených opatření EU vybízí třetí státy, aby přijaly omezující opatření podobná opatřením uvedeným v tomto společném postoji.

Článek 6

Tento společný postoj se použije po dobu 12 měsíců. Je průběžně přezkoumáván. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, bude odpovídajícím způsobem prodloužen nebo změněn.

Článek 7

Tento společný postoj nabývá účinku dnem přijetí.

Článek 8

Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 27. října 2009.

Za Radu

předseda

C. BILDT

PŘÍLOHA

Seznam osob podle čl. 3 odst. 1

	Jméno (a případná jiná jména)	Identifikační údaje (funkce/titul, datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti …)
1.	kpt. Moussa Dadis CAMARA	předseda Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 1.1.1964 nebo 29.12.1968 číslo pasu: R0001318
2.	gen. Mamadouba Toto CAMARA	ministr pro bezpečnost a civilní ochranu, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
3.	gen. Sékouba KONATÉ	ministr národní obrany, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 1.1.1964 číslo pasu: R0003405
4.	plk. Mathurin BANGOURA	ministr telekomunikací a nových informačních technologií, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 15.11.1962 číslo pasu: R0003491
5.	pplk. Aboubacar Sidiki (také znám jako Idi Amin) CAMARA	ministr – stálý tajemník Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD), propuštěn z armády 26.1.2009
6.	mjr. Oumar BALDÉ	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 26.12.1964 číslo pasu: R0003076
7.	mjr. Mamadi MARA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
8.	mjr. Almamy CAMARA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 17.10.1975 číslo pasu: R0023013
9.	pplk. Mamadou Bhoye DIALLO	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 1.1.1956 číslo pasu: služební pas R0001855
10.	kpt. Koulako BÉAVOGUI	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
11.	pplk. Kandia MARA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) číslo pasu: R0178636
12.	plk. Sékou MARA	zástupce ředitele státní policie, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
13.	Morciré CAMARA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 1.1.1949 číslo pasu: R0003216
14.	Alpha Yaya DIALLO	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)

	Jméno (a případná jiná jména)	Identifikační údaje (funkce/titul, datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti …)
15.	mjr. Mamadou Korka DIALLO	ministr obchodu, průmyslu a malých a středních podniků, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 19.2.1962
16.	mjr. Kelitigui FARO	ministr – generální tajemník Úřadu prezidenta republiky, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 3.8.1972 číslo pasu: R0003410
17.	plk. Fodeba TOURÉ	ministr mládeže, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) propuštěn z armády 7.5.2009 dat. nar.: 7.6.1961 číslo pasu: R0003417 / R0002132
18.	mjr. Cheick Tidiane CAMARA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
19.	plk. Sékou (také znám jako Sékouba) SAKO	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
20.	por. Jean-Claude PIVI (také znám jako COPLAN)	ministr odpovědný za bezpečnost prezidenta, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
21.	por. Saa Alphonse TOURÉ	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
22.	mjr. Moussa KEITA	ministr – stálý tajemník Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) odpovědný za vztahy se státními orgány, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
23.	pplk. Aïdor (také znám jako Aëdor) BAH	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
24.	mjr. Bamou LAMA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
25.	Mohamed Lamine KABA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
26.	kpt. Daman (také znám jako Dama) CONDÉ	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
27.	mjr. Aboubacar Amadou DOUMBOUYA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
28.	kpt. Moussa Tiégboro CAMARA	ministr Úřadu prezidenta odpovědný za zvláštní služby pro boj proti drogám a organizované trestné činnosti, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 1.1.1968 číslo pasu: 7190
29.	kpt. Issa CAMARA	guvernér správní oblasti Mamou, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
30.	plk. dr. Abdoulaye Chérif DIABY	ministr zdravotnictví a veřejné hygieny, člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 26.2.1957 číslo pasu: 13683

	Jméno (a případná jiná jména)	Identifikační údaje (funkce/titul, datum a místo narození (dat. nar. a místo nar.), číslo pasu/číslo průkazu totožnosti …)
31.	Mamady CONDÉ	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) (stálý zástupce při OSN) dat. nar.: 28.11.1952 číslo pasu: R0003212
32.	ppor. Cheikh Ahmed TOURÉ	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
33.	mjr. Aboubacar Biro CONDÉ	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD) dat. nar.: 15.10.1962 číslo pasu: 2443
34.	Bouna KEITA	člen Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
35.	Idrissa CHERIF	kabinet prezidenta dat. nar.: 13.11.1967 číslo pasu: R0105758
36.	Mamoudou CONDÉ	státní tajemník, pověřenec pro strategické otázky a udržitelný rozvoj dat. nar.: 9.12.1960 číslo pasu: R0020803
37.	por. Aboubacar Chérif (také znám jako Toumba) DIAKITÉ	pobočník prezidenta
38.	Ibrahima Khalil DIAWARA	zvláštní poradce „Toumby“ Diakité dat. nar.: 1.1.1976 číslo pasu: R0000968
39.	ppor. Marcel KOIVOGUI	pobočník „Toumby“ Diakité
40.	Papa Koly KOUROUMA	ministr životního prostředí a udržitelného rozvoje dat. nar.: 3.11.1962 číslo pasu: R11914
41.	Nouhou THIAM	mluvčí Národní rady pro demokracii a rozvoj (CNDD)
42.	policejní kapitán Théodore KOUROUMA	atašé kabinetu při Úřadu prezidenta dat. nar.: 13.5.1971 číslo pasu: služební pas R0001204